



三藩市全市文化資源調查 (SF Survey) 是一項為期多年的計劃，旨在確定和記錄對三藩市多元化社區具有**文化、歷史和建築**重要性的地點和資源。

什麼是三藩市調查？

三藩市調查匯集了相互關聯的工作，為規劃局在土地使用決策、地標指定和文化遺產倡議方面的工作提供訊息。這些工作以與社區合作夥伴、史跡保護同行、文化傳承者和社區成員的合作為指導，以確保規劃局的工作能夠了解對社區有意義的內容。

三藩市調查包括編寫歷史背景聲明；對符合年代資格的物業進行田野調查、研究和評估；在歷史保護委員會採納調查結果；以及維護三藩市文化遺產數位網站。

為什麼需要開展舊三藩市調查？

規劃我們共有的未來。 三藩市是一個文化層次分明的充滿活力的地方。像三藩市調查這樣的保護工作有助於社區就如何應對變化進行對話，同時保持對現有和未來世代的利益有意義的內容。

承認過去。 規劃局和史跡保護專業人士負責評估地點的文化和歷史「價值」。過去，這些「專家」推動的評估和流程將美洲印第安人、黑人和其他有色人種社區排除在外，導致對集體重視和保護的內容的解釋和保存方法狹隘且不完整。三藩市調查旨在透過更好地反映三藩市社區的多元化歷史和價值觀，擴大我們對城市歷史的歸屬感和理解。

三藩市調查的目標是什麼？

三藩市調查工作透過合作夥伴關係、計劃、研究以及史跡保護和激勵措施，以**支援社區主導的文化倡議**。

透過三藩市調查收集的資訊將有助於加州環境質素法 (CEQA)、建築許可證申請、新發展項目和區域計劃的**歷史審查程序**。

三藩市調查現場工作包括哪些內容？

規劃局的任務是調查我們環境的有形方面，例如久於 45 年前建造的建築物、結構、物體、區域和場地（符合年代條件）。景觀、考古資源、公共藝術品或樹木等植物群是調查中可能包含的其他範例。也可能包括無形的方面。口述傳統、表演藝術、社會習俗、節日和傳統工藝通常與建築物或場地直接相關，並在維持和傳播知識方面發揮重要作用。

社區預期會看到什麼結果？

結果可以包括政策建議，例如，激勵企業的政策、保護社區空間，以及解釋建築物實體結構是否存在或已經丟失的重要地點。符合在地方、州和聯邦歷史登記紀錄的物業可能符合申請保護獎勵的資格，三藩市調查推出的新工具將支援社區歷史倡導者和城市規劃者的工作，使他們能夠識別、記錄、承認和保護對三藩市社區具有重要意義的歷史資源。這些「實用」工具可公開存取，並會隨著研究進展和分享新資訊而更新。例如，**三藩市文化遺產網站**提供符合年代資格的物業的歷史資源狀態資訊，以及相關研究、歷史背景陳述、透過**社區故事**收到的資訊，以及其他社區主導的計劃（如文化歷史、住房和經濟可持續發展策略 (CHHESS) 報告）的連結。

誰來決定哪些地點和資源具有歷史意義，應該為後代進行保護？

規劃局的任務是評估建築物、結構、物體、區域和遺址的歷史意義。這些評估以全市歷史背景聲明（越來越多的工作結晶）為指引，並以國家公園管理局管理的國家史跡名錄和加州歷史資源登記冊的標準為依據。經調查的物業的評估草案由規劃局工作人員提出，並與社區和歷史保護委員會分享，以供審查和參考。社區成員、社區歷史學家和知識承載者在確定和解釋對其社區有意義的資源方面發揮

著核心作用。為了接觸社區，推進共同目標並調整知識分享模式，規劃局工作人員正在與社區合作夥伴合作，包括當地圖書館分館、文化區和社區主導的文化和歷史倡導組織。

提名本地地標的流程是什麼？

規劃局進行歷史和文化資源調查以確定重要物業，但規劃法規不允許規劃局啟動資源官方指定以列為本地地標。官方指定主要由歷史保護委員會或參事會提起。歡迎業主和社區成員聯絡三藩市調查團隊，倡議官方指定。

社區故事

每個人都有分享與保持文化的角色。

我們邀請您分享您認為對社區、街區和／或三藩市的故事很重要的相片、回憶和／或歷史。您的故事將有助於為三藩市調查結果提供參考，並加強我們的歸屬感和對城市歷史的理解。

您可以透過使用社區故事表來分享

<https://sf-cultural-heritage.org/plugins/community-stories-form>



或透過以下方式聯絡我們：

CPC.Survey@sfgov.org 或 (628) 652-7573

有用的資源

三藩市調查網頁：<https://sfplanning.org/sfsurvey>

三藩市文化遺產網站：<https://sf-cultural-heritage.org>

如需規劃局的保護計劃、激勵措施和評估的資訊，請瀏覽：<https://sfplanning.org/preservation>

三藩市調查播客

透過收聽您最喜愛的播客，進一步了解三藩市調查和相關工作。

Western Neighborhood Projects (西部街區項目)

<https://www.outsidelands.org/podcast/>

三藩市調查語言

三藩市全市文化資源調查 (SF Survey) 正在進行中! 中文詢問請電 (628)652-7550。

¡El estudio de los recursos culturales de la ciudad de San Francisco (SF Survey) ya comenzó! Para información en Español llamar al (628) 652-7550.

Ang Survey sa mga Mapagkukunang Pangkultura ng San Francisco (Ang SF Survey) ay parating na! Para sa impormasyon sa Filipino tumawag sa (628) 652-7550.

